

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

## 1 Identyfikacja substancji/preparatu i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **Dane produktu**
- **Nazwa handlowa:** *Iso Gips*
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Środek zapobiegający przyleganiu
- **Producent/Dostawca:**  
S&S Scheftner GmbH  
Gonsenheimer Str. 56 a  
D-55126 Mainz
- **Komórka udzielająca informacji:** Mr. Jossek
- **Informacja awaryjna:** ++49 (0) 6131 947140, Mo-Fr: 8 am - 5 pm

## 2 Identyfikacja zagrożeń

- **Oznaczenie zagrożeń:**



- Xn Produkt szkodliwy
- N Produkt niebezpieczny dla środowiska
- F Produkt wysoce łatwopalny

- **Szczegółne wskazówki o zagrożeniu dla człowieka i środowiska:**

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania "Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów w UE" w jej ostatnio ważnej wersji.

R 11 Produkt wysoce łatwopalny.

R 36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

R 50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

R 65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

R 67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

- **System klasyfikacji:**

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak jest uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

- **Elementy etykiety GHS**



**Niebezpieczeństwo**

2.6/2 - Wysoce łatwopalna ciecz i pary.



**Niebezpieczeństwo**

3.10/1 - Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.



**Uwaga**

4.1/1 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.



**Uwaga**

3.2/2 - Powoduje podrażnienie skóry.

3.3/2A - Powoduje poważne podrażnienie oczu.

3.8/3 - Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

- **Zapobieganie:**

Przechowywać z dala od źródeł ciepła/iskrzenia/otwartego ognia/gorących powierzchni. - Palenie wzbronione.

Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Uziemić/połączyć pojemnik i sprzęt odbiorczy.

Używać przeciwybuchowego sprzętu elektrycznego/wentylującego/oświetleniowego.

Używać wyłącznie narzędzi nieiskrzących.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 1)

Przedsięwziąć środki ostrożności zapobiegające rozładowaniu statycznemu.

Unikać wdychania pyłu/dymu/gazu/mgły/par/rozpylonej cieczy.

Dokładnie umyć po manipulowaniu.

Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym miejscu.

Unikać uwolnienia do środowiska.

Używać rękawic ochronnych/odzieży ochronnej/ochrony oczu/ochrony twarzy.

**Reagowanie:**

W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ: Umyć dużą ilością wody z mydłem.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ NA SKÓRĘ (lub na włosy): Natychmiast usunąć/zdjąć całą zanieczyszczoną odzież. Spłukać skórę pod strumieniem wody/prysznicem.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO DRÓG ODDECHOWYCH: Wyprowadzić na świeże powietrze i zapewnić warunki do odpoczynku w pozycji umożliwiającej swobodne oddychanie.

W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać.

W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ lub lekarzem.

Leczenie specyficzne (patrz etykieta).

NIE wywoływać wymiotów.

W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

W przypadku utrzymywania się podrażnienia oczu: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

W przypadku pożaru: Użyć do gaszenia: CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody.

Zebrać wyciek.

**Przechowywanie:**

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty.

Przechowywać w dobrze wentylowanym miejscu. Przechowywać w chłodnym miejscu.

Przechowywać pod zamknięciem.

**Usuwanie:**

Zawartość / pojemnik usuwać zgodnie z przepisami miejscowymi / regionalnymi / narodowymi / międzynarodowymi.

### 3 Skład/informacja o składnikach

**Charakterystyka chemiczna**

**Opis:** Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

**Składniki niebezpieczne:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol ☠ Xi, ☠ F; R 11-36-67 ----- Niebezpieczeństwo: ☠ 2.6/2 Uwaga: ☠ 3.3/2A, 3.8/3	25-50%
CAS: 142-82-5 EINECS: 205-563-8	heptan i jego izomery ☠ Xn, ☠ Xi, ☠ F, ☠ N; R 11-38-50/53-65-67 ----- Niebezpieczeństwo: ☠ 2.6/2; ☠ 3.10/1 Uwaga: ☠ 4.1.C/1; ☠ 3.2/2, 3.8/3	10-25%
CAS: 108-87-2 EINECS: 203-624-3	metylocykloheksan ☠ Xn, ☠ Xi, ☠ F, ☠ N; R 11-38-51/53-65-67 ----- Niebezpieczeństwo: ☠ 2.6/2; ☠ 3.10/1 Uwaga: ☠ 3.2/2, 3.8/3 ☠ 4.1.C/2	2,5-10%
CAS: 110-82-7 EINECS: 203-806-2	cykloheksan ☠ Xn, ☠ Xi, ☠ F, ☠ N; R 11-38-50/53-65-67 ----- Niebezpieczeństwo: ☠ 2.6/2; ☠ 3.10/1 Uwaga: ☠ 4.1.C/1; ☠ 3.2/2, 3.8/3	2,5-10%

(ciąg dalszy na stronie 3)

PL

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 2)

- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### 4 Pierwsza pomoc

- **Wskazówki ogólne:** Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- **Po wdychaniu:** W przypadku utraty przytomności ułożenie i transport w stabilnej pozycji bocznej.
- **Po styczności ze skórą:** Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać.
- **Po styczności z okiem:**  
Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.
- **Po przełknięciu:** Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.

### 5 Postępowanie w przypadku pożaru

- **Przydatne środki gaśnicze:**  
CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Specjalne wyposażenie ochronne:** Środki specjalne nie są konieczne.

### 6 Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **Środki ostrożności dostosowane do danej osoby:**  
Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.
- **Środki ochrony środowiska:**  
W przypadku przedostania się do zbiorników wodnych lub kanalizacji zawiadomić właściwe władze. Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **Metoda oczyszczenia/ wchłaniania:**  
Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny).  
Materiał skażony usunąć jako odpad wg punktu 13.  
Zadbać o wystarczające przewietrzenie.

### 7 Postępowanie z substancją/preparatem i jej/jego magazynowanie

- **Sposób obchodzenia się:**
- **Wskazówki dla bezpiecznego użytkowania:**  
Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy.  
Unikać rozpylania.
- **Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwybuchowej:**  
Źródła zapłonu trzymać z daleka - nie palić tytoniu.  
Przedsięwziąć środki przeciwko naładowaniom elektrostatycznym.
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:** Brak szczególnych wymagań.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty.

### 8 Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

- **Dodatkowe wskazówki dla wykonania urządzeń technicznych:** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.  
(ciąg dalszy na stronie 4)

# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 3)

· <b>Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:</b>	
<b>67-63-0 propan-2-ol</b>	
NDS	NDSCh: 1200 mg/m <sup>3</sup> NDS: 900 mg/m <sup>3</sup>
<b>142-82-5 heptan i jego izomery</b>	
NDS	NDSCh: 2000 mg/m <sup>3</sup> NDS: 1200 mg/m <sup>3</sup>
<b>108-87-2 metylocykloheksan</b>	
NDS	NDSCh: 3000 mg/m <sup>3</sup> NDS: 1600 mg/m <sup>3</sup>
<b>110-82-7 cykloheksan</b>	
NDS	NDSCh: 1000 mg/m <sup>3</sup> NDS: 300 mg/m <sup>3</sup>

· **Wskazówki dodatkowe:** Podstawą były aktualnie obowiązujące wykazy.

· **Osobiste wyposażenie ochronne:**

· **Ogólne środki ochrony i higieny:**

Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.

Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

Unikać styczności z oczami i skórą.

· **Ochrona dróg oddechowych:**

W przypadku krótkotrwałego lub nieznacznego obciążenia urządzenie filtrujące do oddychania; w przypadku intensywnej lub dłuższej ekspozycji zastosować urządzenie do ochrony dróg oddechowych niezależne od powietrza otoczenia.

· **Ochrona rąk:**



Rękawice ochronne

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

· **Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Wybór odpowiednich rękawic nie zależy tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporność materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.

· **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

· **Jako ochrona przed spryskaniem nadają się rękawice z następujących materiałów:** Kauczuk nitrylowy

· **Ochrona oczu:**



Okulary ochronne szczelnie zamknięte

PL

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 4)

## 9 Właściwości fizyczne i chemiczne

### · Ogólne dane

<b>Forma:</b>	Płynny
<b>Kolor:</b>	Bezbarwny
<b>Zapach:</b>	Charakterystyczny

### · Zmiana stanu

**Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia:** 78°C

· **Punkt zapłonu:** < 0°C

· **Temperatura palenia się:** 215°C

· **Samozapłon:** Produkt nie jest samozapalny.

· **Niebezpieczeństwo wybuchu:** Produkt nie jest grozi wybuchem.

### · Granice niebezpieczeństwa wybuchu:

<b>Dolna:</b>	1,1 Vol %
<b>Górna:</b>	12,0 Vol %

· **Gęstość w 20°C:** 0,74 g/cm<sup>3</sup>

### · Rozpuszczalność w/ mieszalność z

**Woda:** Nie lub mało mieszalny.

### · Zawartość rozpuszczalników:

**rozpuszczalniki organiczne:** 71,0 %

· **Zawartość ciał stałych:** 7 %

## 10 Stabilność i reaktywność

- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:** Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **Reakcje niebezpieczne** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

## 11 Informacje toksykologiczne

### · Ostra toksyczność:

#### · Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:

##### **108-87-2 metylocykloheksan**

Ustne | LD50 | 2250 mg/kg (mouse)

##### **110-82-7 cykloheksan**

Ustne | LD50 | 12705 mg/kg (rat)

### · Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:

· **na skórze:** Podrażnia skórę i śluzówkę.

· **w oku:** Działanie drażniące.

· **Uczulanie:** Żadne działanie uczulające nie jest znane.

### · Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:

Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia:

Substancja drażniąca

PL

(ciąg dalszy na stronie 6)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 5)

## 12 Informacje ekologiczne

- **Skutki ekotoksyczne:**
- **Uwaga:** Bardzo trujący dla ryb.
- **Wskazówki ogólne:**  
*Klasa szkodliwości dla wody 2 (samoopreślenie): szkodliwy dla wody  
 Nie dopuścić do przedostania się do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.  
 Szkodliwy dla wody pitnej nawet przy przedostaniu się minimalnych ilości do podłoża.  
 W zbiornikach wodnych trujący także dla ryb i planktonu.  
 bardzo trujący dla organizmów wodnych*

## 13 Postępowanie z odpadami

- **Produkt:**
- **Zalecenie:**  
*Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji.*

- **Europejski Katalog Odpadów**

07 00 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania produktów przemysłu chemii organicznej
07 07 00	Odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania innych nie wymienionych produktów chemicznych
07 07 04	Inne rozpuszczalniki organiczne, roztwory z przemywania i ciecze macierzyste

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

## 14 Informacje o transporcie

- **Transport lądowy ADR/RID i GGVS/GGVE (międzynarodowe/krajowe):**



- **Klasa ADR/RID- GGVS/E:** 3 materiały ciekłe zapalne
- **Liczba Kemlera:** 33
- **Numer UN:** 1993
- **Grupa opakowań:** II
- **Nalepka:** 3
- **Nazwa wyrobu:** 1993 MATERIAŁ CIEKŁY, ZAPALNY, I.N.O. (HEPTANY, IZOPROPANOL (ALKOHOL IZOPROPYLOWY))

- **Transport morski IMDG/GGVSee:**



- **Klasa IMDG/GGVSee:** 3
- **Numer UN:** 1993
- **Label:** 3
- **Grupa opakowań:** II
- **Numer EMS:** F-E,S-E
- **Zanieczyszczenia morskie:** Nie

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

Nazwa handlowa: Iso Gips

(ciąg dalszy od strony 6)

· **Właściwa nazwa techniczna:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (HEPTANES, ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))

· **Transport lotniczy ICAO-TI i IATA-DGR:**



· **Klasa ICAO/IATA:** 3  
 · **Numer UN/ID:** 1993  
 · **Label** 3  
 · **Grupa opakowań:** II  
 · **Właściwa nazwa techniczna:** FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (HEPTANES, ISOPROPANOL (ISOPROPYL ALCOHOL))

· **UN "Model Regulation":** UN1993, MATERIAŁ CIEKŁY, ZAPALNY, I.N.O., 3, II

· **Zagrożenia dla środowiska:** ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID

## 15 Informacje dotyczące przepisów prawnych

· **Oznaczenia według wytycznych EWG:**

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg. norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.

· **Litera w oznaczeniu i określenie niebezpieczeństwa produktu:**



Xn Produkt szkodliwy

N Produkt niebezpieczny dla środowiska

F Produkt wysoce łatwopalny

· **Składniki określające niebezpieczeństwo do etykietowania:**

heptan i jego izomery

· **Zestawy R:**

11 Produkt wysoce łatwopalny.

36/38 Działa drażniąco na oczy i skórę.

50/53 Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długotrwałe i niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.

65 Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

67 Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.

· **Zestawy S:**

7/9 Przechowywać pojemnik szczelnie zamknięty w miejscu dobrze wentylowanym.

16 Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

33 Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

25 Unikać zanieczyszczenia oczu.

60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

62 W razie połknięcia nie wywoływać wymiotów, niezwłocznie zasięgnąć porady lekarza i pokazać opakowanie lub etykietę.

## 16 Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

· **Oдноśne zwroty R**

11 Produkt wysoce łatwopalny.

36 Działa drażniąco na oczy.

38 Działa drażniąco na skórę.

(ciąg dalszy na stronie 8)

**Karta charakterystyki**  
zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 22.05.2009

Aktualizacja: 19.11.2008

**Nazwa handlowa: Iso Gips**

(ciąg dalszy od strony 7)

50/53 *Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

51/53 *Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym.*

65 *Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.*

67 *Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy.*

**Skróty i akronimy:**

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*RID: Règlement internationale concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA)*

*ICAO: International Civil Aviation Organization*

*ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)*

*GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals*

*LC50: Lethal concentration, 50 percent*

*LD50: Lethal dose, 50 percent*

PL